



**ROTORUA**  
**museum**

*Te Whare Taonga o Te Arawa*

ART | CULTURE | HERITAGE

Rotorua Museum

Private Bag 3029

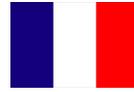
Government Gardens, Rotorua

Ph: +64 7 350 1814 Fax: +64 7 349 2819

Email: [rotoruumuseum@rdc.govt.nz](mailto:rotoruumuseum@rdc.govt.nz)

[www.rotoruumuseum.co.nz](http://www.rotoruumuseum.co.nz)

# Musée de Rotorua



## Le point de départ de toutes les histoires formidables ...

Découvrez la richesse de la culture de Rotorua, la volatilité de ses paysages et ses personnages légendaires dans ce musée « incontournable ». Installé dans l'iconique Bâtiment des bains, le Musée de Rotorua peut être exploré de la cave au toit d'où vous aurez des vues fantastiques sur la ville et le lac.

L'histoire de la région revit à l'aide de présentations innovatrices, d'expositions d'art, de projections cinématographiques, de visites guidées et bien plus encore.

## Expositions actuelles

### Cinéma des histoires de Rotorua

Descendez 13 km dans les entrailles de la terre pour découvrir les raisons scientifiques et mythologiques pour la volatilité du paysage de Rotorua. Visitez les Terrasses roses et blanches de réputation mondiale, allez à la rencontre des illustres ancêtres des Te Arawa, et revivez la dramatique éruption de Mount Tarawera. Grâce aux images produites par ordinateur et à l'ambiophonie, les spectateurs peuvent se replonger dans ces événements dramatiques. Disponible en 8 langues ; projections toutes les 20 minutes.

### Ngā Pūmanawa o Te Arawa – Le cœur palpitant de Te Arawa

Grâce à un éclairage sensationnel, à des présentations innovatrices et aux tous derniers effets spéciaux, cette toute nouvelle exposition retrace la riche histoire des premiers habitants de Rotorua, les Te Arawa, depuis leur départ de leur patrie de Hawaiki jusqu'à la vie des habitants actuels de Rotorua. L'exposition couvre bon nombre des formidables histoires de la région: la traversée du Pacifique par les Te Arawa, l'éruption dévastatrice de Mount Tarawera, la légendaire histoire d'amour entre Hinemoa et Tutanekai, les exploits héroïques de la B Company, le 28<sup>ème</sup> Bataillon maori, et bien plus encore.

### Cures – l'histoire du bâtiment des bains de Rotorua

Ouvert en 1908, le désormais iconique Bâtiment des bains était autrefois connu sous le nom de « Grands spas des mers du sud ». Apprenez en plus sur les traitements bizarres offerts aux visiteurs du monde entier. Les bains abritent désormais le Musée de Rotorua et les visiteurs peuvent découvrir le Bâtiment des bains, l'un des bâtiments favoris et les plus photographiés de Nouvelle-Zélande, des bains de boue du sous-sol au « toit panoramique ».

## Expositions et animations tournantes

Le Musée de Rotorua accueille un éventail diversifié d'expositions et d'animations contemporaines allant des causeries et conférences aux expositions interactives pour les enfants, et aux expositions présentant les œuvres d'artistes et de photographes locaux, nationaux et internationaux.

Visitez le site [rotoruumuseum.co.nz](http://rotoruumuseum.co.nz) pour de plus amples informations sur les expositions et les manifestations actuelles.



Rotorua Museum. Fullframe Photography.



The Object of the Portrait. Rotorua Museum Te Whare Taonga o Te Arawa



Pūkaki. Courtesy of the Pūkaki Trust. David Hamilton Photography



Cf Summers: Cupid. Rotorua Museum Te Whare Taonga o Te Arawa.

where great stories begin...



**ROTORUA**  
**museum**

*Te Whare Taonga o Te Arawa*

ART | CULTURE | HERITAGE

Rotorua Museum  
Private Bag 3029  
Government Gardens, Rotorua  
Ph: +64 7 350 1814 Fax: +64 7 349 2819  
Email: [rotoruumuseum@rdc.govt.nz](mailto:rotoruumuseum@rdc.govt.nz)  
[www.rotoruumuseum.co.nz](http://www.rotoruumuseum.co.nz)

## Entrée (tarifs individuels)

Tarifs valables jusqu'au  
**30 septembre 2017**

<b>Adultes:</b>	20.00 \$
<b>Seniors (dès 65 ans):</b>	18.00 \$
<b>Enfants (5 - 15 ans):</b>	8.00 \$
<b>Grandes familles (2 adultes et jusqu'à 3 enfants):</b>	45.00 \$
<b>Petites familles (1 adulte et jusqu'à 3 enfants):</b>	28.00 \$

### Le prix de l'entrée comprend:

- L'accès à toutes les expositions permanentes et temporaires
- Les projections sur les histoires de Rotorua et le Bataillon Māori
- L'accès à la plateforme panoramique
- Les visites guidées programmées

## Horaires

### Ouvert tous les jours (sauf le jour de Noël)

Été (déc. - fév.): de 9h00 à 18h00

(De temps à autre, en été, le musée ferme au public à 17h00 pour des soirées privées)

Hiver (mars - nov.): de 9h00 à 17h00

## Horaires des projections

### Cinéma des histoires de Rotorua

Toutes les 20 minutes à partir de 9h00

Disponible en 8 langues : anglais, maori, espagnol, allemand, français, japonais, mandarin et coréen.

### Cinéma Bataillon Māori

Toutes les 30 minutes à partir de 9h30

## Visites guidées

### Visites programmées

Les visiteurs du musée ont accès gratuitement à nos visites guidées.

Ces visites guidées sont offertes tous les jours, à l'heure juste, de 10h00 à 17h00 en été et de 10h00 à 16h00 en hiver.

Sur rendez-vous, possibilité de visites guidées en groupes à d'autres heures.

## Boutique de cadeaux et Café du Musée

La boutique de cadeaux du Musée de Rotorua vous propose un vaste éventail d'objets d'art, d'artisanat et de bijoux néo-zélandais de qualité, produits par certains des meilleurs artistes du pays. Elle offre aussi un bon choix de livres sur l'histoire, l'histoire naturelle, l'art, et de livres d'enfants.

Le Café du Musée sert des boissons alcoolisées, de délicieux cafés, des pâtisseries et des muffins ainsi qu'un bon choix de sandwiches, de roulés, de paninis et de repas légers frais.



Mount Tarawera in eruption June 10 1886.  
Rotorua Museum Te Whare Taonga o Te Arawa



Rangitokoro. David Hamilton Photography.  
Courtesy of Auckland Museum.



Tracey Robinson Photographer. Rotorua  
Museum Te Whare Taonga o Te Arawa



Waka. David Hamilton Photography. Rotorua  
Museum Te Whare Taonga o Te Arawa

where great stories begin...